

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Inginerie Electrică
1.3 Departamentul	Electrotehnică și Măsurări
1.4 Domeniul de studii	Inginerie Electrică
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Sisteme electrice – Cluj-Napoca în limba engleză
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	07.20

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba germana 1				
2.2 Titularul de curs					
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect	Lect.dr. Mona Tripon - Mona.Tripon@lang.utcluj.ro				
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	C
2.7 Regimul disciplinei	Categoría formativă (DF – fundamentala, DD – domeniu, DS – specialitate, DC – complementara)				DC
	DI – obligatorie, DO – optionala, DFac – facultativa				DO

3. Timpul total estimate

3.1 Număr de ore pe săptămână	1	din care:	3.2 Curs		3.3 Seminar	1	3.3 Laborator		3.3 Proiect	
3.4 Număr de ore pe semestru	14	din care:	3.5 Curs		3.6 Seminar	14	3.6 Laborator		3.6 Proiect	
3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru:										
(a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe										5
(b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren										
(c) Pregătire laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri										4
(d) Tutoriat										
(e) Examinări										2
(f) Alte activități:										
3.8 Total ore studiu individual [suma de la (3.7(a) până la 3.7(f))]							11			
3.9 Total ore pe semestru [suma dintre 3.4 și 3.8]							25			
3.10 Numărul de credite							1			

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului	Prezența la seminar este obligatorie

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> - Utilizarea corectă și adecvată a structurilor gramaticale și lingvistice în limba străină <p>Identificarea trăsăturilor distinctive ale limbii străine pentru scopuri specifice și utilizarea elementelor de bază ale discursului științelor exacte (lexic, structuri lingvistice și gramaticale)</p>
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> - Identificarea oportunităților de formare continuă și valorificarea eficientă a resurselor și tehnicilor de învățare pentru propria dezvoltare. - Facilitarea capacității de documentare în limba străină pentru domeniile de specialitate prin asigurarea unui nivel adecvat de competență lingvistică. <p>Identificarea rolurilor și responsabilităților într-o echipă plurispecializată, multinațională și multilingvă; luarea deciziilor și atribuirea de sarcini, cu aplicarea de tehnici de relaționare și muncă eficientă în cadrul unei echipe multinaționale.</p>

7 Rezultatele așteptate ale învățării

Cunoștințe	Studentul/absolventul demonstrează capacitatea de a comunica în mod eficient aspecte și rezultate ale activităților ingineresti către diverse categorii de public, adaptându-și discursul la nivelul de expertiză și nevoile interlocutorilor.
Abilități	Studentul/absolventul comunică fluent, atât în limba maternă cât și într-o limbă de circulație internațională rapoarte, documentații, prezentări despre proiectele ingineresti.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/absolventul respectă principiile și normele profesionale ale comunicării ingineresti, utilizând un limbaj adecvat și transmitând informațiile cu acuratețe și claritate. Studentul/absolventul acționează cu rigoare și profesionalism în redactarea documentațiilor ingineresti, asigurând integritatea, coerența și conformitatea informațiilor cu standardele domeniului.

8. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

8.1 Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea competenței comunicative în context profesional tehnic.
8.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> - identificarea și utilizarea adecvată a mijloacelor lingvistice specifice limbajului tehnic - formularea de opinii, evaluări și recomandări în scris sau oral utilizând limbajul tehnic - citirea diverselor tipuri de texte din domeniul tehnic și extragerea de informații de ordin specific și general - exprimarea scrisă și orală despre deprinderile și abilitățile sale profesionale

9. Conținuturi

9.2 Seminar/ Laborator/ Proiect		Nr. ore	Metode de predare	Observații
1	Relevanța limbii germane în domeniul tehnic. Variantele limbii germane	1	Predare interactivă, lucrul în echipă/perechi, mini-proiecte	Selectia exercitiilor și sarcinilor de lucru se face în funcție de
2	Noțiuni de limbaj matematic: formule matematice, forme geometrice. Exprimarea distanțelor și a unităților de măsură	1		

3	Evidențierea diferențelor între limbajul general și de specialitate (morfologie, sintaxă, discurs).	1	individuale si de grup/pereche	nivelul de competență adecvat grupei, pentru fiecare temă
4	Procedee lexicale: compunere, derivare, conversiune.	1		
5	Interferențe lingvistice în limbajul tehnic. Neologisme și anglicisme.	1		
6	Imprumuturi lexical din vocabularulgermantehnic	1		
7	Structuri sintactice specifice limbajului tehnic. Raportul de coordonare și subordonare	1		
8	Raporturi sintactice concentrate asupra procesului. Expresii impersonale	1		
9	Exprimarea raporturilor de cauzalitate, adversitate, raportul temporal si modal	1		
10	Descrierea evenimentelor, a calendarului lor, a ordinii de desfășurare și a duratei	1		
11	Extragerea informației din texte specializate. Rezumarea. Identificarea temelor principale/secundare	1		
12	Structurarea informației în paragraf. Raportul general-particular, definirea, exemplificarea, compararea.	1		
13	Test final - scris	1		
14	Test final - oral	1		

Bibliografie

[1] Dengler/Rusch/Schmitz/Sieber: Netzwerk A1-B1. Deutsch als Fremdsprache. Langenscheidt, 2014.

[2] Fearn, A./Buhlmann R.: Technisches Deutsch für Ausbildung und Beruf. Lehr-und Arbeitsbuch. Verlag Europa-Lehrmittel, 2013.

[3] Steinmetz, M./Dintera, H.: Deutsch für Ingenieure. Ein DaF – Lehrwerk für Studierende ingenieurwissenschaftlicher Fächer. Springer Vieweg, 2018.

[4] Tripon, Mona: Faszination Technik. Sprachtrainer Deutsch für Studenten technischer Universitäten. Editura

[5] Napoca Star, Cluj-Napoca, 2012.

10. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cunoașterea unei limbi străine va permite o integrare mai flexibilă a absolvenților pe piața muncii, precum și accesul la dezvoltarea profesională personală. Introducerea în limbajul de specialitate va facilita capacitatea de documentare în meseria aleasă

11. Evaluare

Tip activitate	11.1 Criterii de evaluare	11.2 Metode de evaluare	11.3 Pondere din nota finală
11.4 Curs			
11.5 Seminar	Studentul poate susține testele doar dacă a fost prezent la ore în proporție de 80% Portofoliul de studiu individual se ia în considerare doar dacă a fost predat la timp.	Test scris Evaluare orală a portofoliului de studiu individual	50% 50%
11.6 Standard minim de performanță Nota finală se calculează dacă fiecare componentă a evaluării finale se rezolvă corect în proporție de min. 60%.			

Data completării:	Titulari	Titlu Prenume NUME	Semnătura
Septembrie 2025	Curs		
	Aplicații (Seminar/ Laborator/ Proiect)	Lect.dr. Mona TRIPON	

Data avizării în Consiliul Departamentului Electrotehnică și Măsurări	Director Departament Electrotehnică și Măsurări
Ianuarie 2026	Prof. Dr. ing. Dan Doru Micu
Data aprobării în Consiliul Facultății de Inginerie Electrică	Decan Facultatea de Inginerie Electrica
Februarie 2026	Conf. Dr. ing. Andrei Cziker